

Jeudi 8 novembre

9h-10h45 / Séance plénière / Salle d'Assemblée

Ouverture du séminaire

Martin MALVY, Président de la Région Midi-Pyrénées – FR
Jean-François CARENCO, Préfet de région Midi-Pyrénées – FR

Bilan des expériences de la période 2000-2006 dans le domaine de l'environnement

Ángel AGUDO SAN EMETERIO, Ministre régional de l'Économie et des Finances, Gouvernement de Cantabrie – ES

Présentation de trois projets de la période 2000-2006 dans le domaine de l'environnement

Jacques DASQUE, Assemblée des Régions Européennes Fruitières, Légumières et Horticoles, projet PRECIRIEG – FR
Braulio MOLINA MARTÍNEZ, Association Forestière de Galice, projet ENERSILVA – ES
Elizabete FONSECA, Institut de Conservation de la Nature, projet MW/SUDOE – PT

Pause café

11h15-13h / Séance plénière / Salle d'Assemblée

Présentation du Programme Opérationnel SUDOE 2007-2013

Maximino VALLE, Gouvernement de Cantabrie, Autorité de gestion SUDOE – ES

Les orientations 2007-2013 et la place de l'environnement dans le programme SUDOE – Table ronde suivie d'un échange avec la salle

Gilles PENNEQUIN, Délégation Interministérielle à l'Aménagement et à la Compétitivité des Territoires (DIACT) – FR
Jorge BRANDÃO, Commission de Coordination et de Développement Régional du Centre (CCDR Centro) – PT
César CUEVAS POZO, TAU Consultora Ambiental – ES

Déjeuner

14h30-17h30 / Ateliers

Atelier 1 - Énergie et adaptation au changement climatique

Boris BAILLY, Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME) – FR
Jorge MARTINEZ CHAMORRO, Sous-direction générale des Stratégies d'Adaptation et d'Atténuation, Ministère de l'Environnement – ES
Paula ALVES, Direction Générale des Ressources Forestières – PT

Atelier 2 - Gestion raisonnée de la ressource eau

Laureano LÁZARO ARAUJO, Cabinet technique du Secrétaire Général pour le Territoire et la Biodiversité, Ministère de l'Environnement – ES
Nelson LOURENÇO, Université Atlantica – PT

Atelier 3 - Préservation et valorisation de la biodiversité

Sonia CASTAÑEDA RIAL, Département international, Fondation Biodiversité – ES
Pierre SELIQUER, Conservatoire Régional des Espaces Naturels Limousin (CREN) – FR

Atelier 4 - Connaissance et gestion des risques naturels

Isabelle VALBOM, Université de Pau-Bayonne – FR
Philippe ROUBICHOU, Bureau de Recherches Géologiques et Minières (BRGM) – FR

Atelier 5 - Gestion des impacts de l'activité urbaine (dont étalement et mobilité)

Marie-Christine JAILLET, Directrice de recherches au CNRS, Laboratoire Interdisciplinaire "Solidarités, Sociétés, Territoires"- Centre Interdisciplinaire d'Études Urbaines (LISST-CIEU), Université de Toulouse Le Mirail, EHESS – FR
Luis JIMÉNEZ HERRERO, Directeur exécutif de l'Observatoire de la Durabilité – ES

Cocktail au Musée d'art moderne et contemporain « les Abattoirs »

Vendredi 9 novembre

9h30-11h / Séance plénière / Salle d'Assemblée

Synthèse des ateliers thématiques

Marc CARBALLIDO, Vice-président de la Région Midi-Pyrénées en charge de l'environnement – FR
Francisca CORDOVIL, Chef de l'Unité d'appui à la Gestion Opérationnelle – PT
Rouchdy KBAIER, Directeur du Parc National des Pyrénées – FR
Ángeles NAVES ALÍAS, Chef de service au sous-secrétariat à l'Environnement, Ministère de l'Environnement – ES
Thierry GALIBERT, Directeur Régional Adjoint de l'Environnement Midi-Pyrénées (DIREN) – FR

La coopération transnationale, mode d'emploi :**Former un partenariat - Monter et réaliser un projet - Diffuser les résultats du projet**

Isabelle ROGER, Responsable de la communication, Secrétariat commun INTERREG III B SUDOE – ES

Pause café

11h30-13h / Séance plénière / Salle d'Assemblée

Les modalités de mise en œuvre du Programme Opérationnel 2007-2013 - Table ronde suivie d'un échange avec la salle

Viktoria VARGA-LENCSES, DG Regio, Commission européenne – UE
Jesús BEDOYA, Gouvernement de Cantabrie, Autorité de gestion SUDOE – ES
Philippe GUERIN, Vice-président de la Région Midi-Pyrénées, Autorité nationale du programme SUDOE 2000-2006 – FR
Cécile CHICOYE, Préfecture de région Midi-Pyrénées coordinatrice du programme SUDOE – FR
Carlos BELTRÁN FERNÁNDEZ, Ministère de l'Économie et des Finances, correspondant national du programme SUDOE – ES
Francisca CORDOVIL, Chef de l'Unité d'appui à la Gestion Opérationnelle, correspondant national du programme SUDOE – PT
Henry J. CASCIARO, Gouvernement de Gibraltar, correspondant national du programme SUDOE – RU

Bilan et clôture du séminaire

Marie BAUDOUIN, Conseillère régionale Midi-Pyrénées – FR

Déjeuner

Le 'Off'

14h30-16h / Networking / Hall Rouergue

Rencontres entre porteurs de projets potentiels avec l'appui des gestionnaires du programme SUDOE

Animateurs, porteurs de projets potentiels, intervenants, participants, gestionnaires du programme

Jueves, 8 de Noviembre

9h-10h45 / Sesión plenaria / Sala de Asamblea

Apertura del seminario

Martin MALVY, Presidente de la Región Midi-Pyrénées – FR
Jean-François CARENCO, Prefecto de Región Midi-Pyrénées – FR

Balance de las experiencias del periodo 2000-2006 en la temática del Medio Ambiente

Ángel AGUDO SAN EMETERIO, Consejero de Economía y Hacienda, Gobierno de Cantabria – ES

Presentación de tres proyectos del periodo 2000-2006 en la temática del Medio Ambiente

Jacques DASQUE, Asamblea de las Regiones Europeas Hortofrutícolas, proyecto PRECIRIEG – FR
Braulio MOLINA MARTÍNEZ, Asociación Forestal de Galicia, proyecto ENERSILVA – ES
Elizabete FONSECA, Instituto de Conservación de la Naturaleza, proyecto MW/SUDOE – PT

Pausa café

11h15-13h / Sesión plenaria / Sala de Asamblea

Presentación del Programa Operativo SUDOE 2007-2013

Maximino VALLE, Gobierno de Cantabria, Autoridad de Gestión SUDOE – ES

Las orientaciones 2007-2013 y la importancia del Medio Ambiente en el Programa SUDOE – Mesa redonda seguida por un debate con el auditorio

Gilles PENNEQUIN, Delegación Interministerial a la Ordenación y a la Competitividad de los Territorios (DIACT) – FR
Jorge BRANDÃO, Comisión de Coordinación y de Desarrollo Regional del Centro (CCDR Centro) – PT
César CUEVAS POZO, TAU Consultora Ambiental – ES

Almuerzo

14h30-17h30 / TALLERES

Taller 1 - Energía y adaptación al cambio climático

Boris BAILLY, Agencia del Medio ambiente y de la Mitigación de Energía (ADEME) – FR
Jorge MARTINEZ CHAMORRO, Subdirección General de Estrategias de Adaptación y Mitigación, Ministerio de Medio Ambiente – ES
Paula ALVES, Dirección General de los Recursos Forestales – PT

Taller 2 - Gestión eficaz de los recursos hídricos

Laureano LÁZARO ARAUJO, Gabinete Técnico del Secretario General para el Territorio y la Biodiversidad, Ministerio de Medio Ambiente – ES
Nelson LOURENÇO, Universidad Atlántica – PT

Taller 3 - Preservación y valorización de la biodiversidad

Sonia CASTAÑEDA RIAL, Departamento Internacional, Fundación Biodiversidad – ES
Pierre SELIQUER, Conservatorio Regional de los espacios naturales del Limousin (CREN) – FR

Taller 4 - Conocimiento y gestión de los riesgos naturales

Isabelle VALBOM, Universidad de Pau-Bayonne – FR
Philippe ROUBICHOU, Oficina de Investigaciones Geológicas y Mineras (BRGM) – FR

Taller 5 - Gestión de los impactos de la actividad urbana

Marie-Christine JAILLET, Directora de investigación al CNRS, Laboratorio interdisciplinar "Solidaridades, Sociedades, Territorios" - Centro Interdisciplinar de estudios urbanos (LISST-CIEU), Universidad de Toulouse Le Mirail, EHESS – FR
Luis JIMÉNEZ HERRERO, Director ejecutivo del Observatorio de la Sostenibilidad – ES

Cocktail al Museo de arte contemporáneo « les Abattoirs »

Viernes, 9 de Noviembre

9h30-11h / Sesión plenaria / Sala de Asamblea

Síntesis de los talleres temáticos

Marc CARBALLIDO, Vicepresidente de la Región Midi-Pyrénées encargado del medio ambiente – FR
Francisca CORDOVIL, Jefe de la Unidad de Apoyo a la Gestión Operativa – PT
Rouchdy KBAIER, Director del Parque Nacional de los Pireneos – FR
Ángeles NAVES ALÍAS, Jefe de Servicio de la Subsecretaría, Ministerio de Medio Ambiente – ES
Thierry GALIBERT, Director Regional Adjunto del Medio Ambiente de Midi-Pyrénées (DIREN) – FR

Cómo funciona la cooperación transnacional:

La formación de un partenariado – Cómo montar y desarrollar un proyecto – Difundir los resultados de un proyecto

Isabelle ROGER, Responsable de la comunicación, Secretariado Común INTERREG III B SUDOE – ES

Pausa café

11h30-13h / Sesión plenaria / Sala de Asamblea

Las modalidades de puesta en marcha del Programa Operativo 2007-2013 – Mesa redonda seguida por un intercambio con el auditorio

Viktoria VARGA-LENCSES, DG Regio, Comisión Europea – UE
Jesús BEDOYA, Gobierno de Cantabria, Autoridad de Gestión SUDOE – ES
Philippe GUERIN, Vicepresidente de la Región Midi-Pyrénées, Autoridad nacional del programa SUDOE 2000-2006 – FR
Cécile CHICOYE, Prefectura de región Midi-Pyrénées coordinadora del programa SUDOE – FR
Carlos BELTRÁN FERNÁNDEZ, Ministerio de Economía y Hacienda, Corresponsal nacional del programa SUDOE – ES
Francisca CORDOVIL, Jefe de la Unidad de Apoyo a la Gestión Operativa, Corresponsal Nacional del Programa SUDOE – PT
Henry J. CASCIARO, Gobierno de Gibraltar, Corresponsal Nacional del Programa SUDOE – RU

Balance y clausura del Seminario

Marie BAUDOUIN, Consejera Midi-Pyrénées – FR

Almuerzo

“La continuación”

14h30-16h / Networking / Hall Rouergue

Encuentros entre promotores potenciales de proyectos con el apoyo de los gestores del programa SUDOE

Animadores, promotores potenciales de proyectos, ponentes, participantes, gestores del Programa

Quinta-feira, 8 de Novembro

9h-10h45 / Secção plenária / Sala da Assembleia

Abertura do seminário

Martin MALVY, Presidente da Região Midi-Pyrénées – FR
Jean-François CARENCO, Prefeito da Região Midi-Pyrénées – FR

Balço das experiências no âmbito do ambiente no período 2000-2006

Ángel AGUDO SAN EMETERIO, Ministro Regional da Economia e Finanças, Governo de Cantabria – ES

Apresentação de três projectos da temática do ambiente do período 2000-2006

Jacques DASQUE, Assembleia das Regiões Europeias Hortofrutícolas, projecto PRECIRIEG – FR
Braulio MOLINA MARTÍNEZ, Associação Florestal da Galiza, projecto ENERSILVA – ES
Elizabete FONSECA, Instituto da Conservação da Natureza, projecto MW/SUDOE – PT

Pausa café

11h15-13h / Secção plenária / Sala da Assembleia

Apresentação do Programa Operacional SUDOE 2007-2013

Maximino VALLE, Governo de Cantabria, Autoridade de Gestão SUDOE – ES

As orientações para 2007-2013 e a importância do ambiente no Programa SUDOE – Mesa redonda seguida de debate com o auditório

Gilles PENNEQUIN, Delegação Interministerial do Ordenamento e da Competitividade dos Territórios (DIACT) – FR
Jorge BRANDÃO, Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Centro (CCDR Centro) – PT
César CUEVAS POZO, TAU Consultora Ambiental – ES

Almoço

14h30-17h30 / ATELIÊS

Atelier 1 - Energia e adaptação às alterações climáticas

Boris BAILLY, Agência do Ambiente e Controlo da Energia (ADEME) – FR
Jorge MARTINEZ CHAMORRO, Subdirecção Geral das Estratégias de Adaptação e Atenuante, Ministério do Ambiente – ES
Paula ALVES, Direcção-Geral dos Recursos Florestais – PT

Atelier 2 - Gestão eficaz dos recursos hídricos

Laureano LÁZARO ARAUJO, Gabinete Técnico da Secretaria Geral do Território e da Biodiversidade, Ministério do Ambiente – ES
Nelson LOURENÇO, Universidade Atlantica – PT

Atelier 3 - Preservação e valorização da biodiversidade

Sonia CASTAÑEDA RIAL, Departamento Internacional, Fundação Biodiversidade – ES
Pierre SELIQUER, Conservatório Regional dos Espaços Naturais de Limousin (CREN) – FR

Atelier 4 - Conhecimento e gestão dos riscos naturais

Isabelle VALBOM, Universidade de Pau-Bayonne – FR
Philippe ROUBICHOU, Gabinete de Investigações Geológicas e Mineiras (BRGM) – FR

Atelier 5 - Gestão dos impactos da actividade urbana

Marie-Christine JAILLET, Directora de Investigação no CNRS, Laboratório Interdisciplinar "Solidariedades, Sociedades, Territórios" - Centro Interdisciplinar de Estudos Urbanos (LISST-CIEU), Universidade de Toulouse Le Mirail, EHESS – FR
Luis JIMÉNEZ HERRERO, Director Executivo do Observatório da Sustentabilidade – ES

Cocktail no Museu de Arte Contemporânea «Les Abattoirs»

Sexta-feira, 9 de Novembro

9h30-11h / Secção plenária / Sala da Assembleia

Síntese dos ateliês temáticos

Marc CARBALLIDO, Vice-Presidente da Região Midi-Pyrénées responsável pela área do Ambiente – FR
Francisca CORDOVID, Chefe de Unidade de Apoio à Gestão Operacional – PT
Rouchdy KBAIER, Director do Parque Nacional dos Pirenéus – FR
Ángeles NAVES ALÍAS, Chefe de Serviço na Subsecretaria, Ministério do Ambiente – ES
Thierry GALIBERT, Director Regional Adjunto do Ambiente de Midi-Pyrénées (DIREN) – FR

A cooperação transnacional:

Formar uma parceria - Montar e desenvolver um projecto – Divulgar os resultados do projecto

Isabelle ROGER, Responsável de Comunicação, Secretariado Comum INTERREG III B SUDOE – ES

Pausa café

11h30-13h / Secção plenária / Sala da Assembleia

As modalidades de implementação do Programa Operacional 2007-2013 – Mesa redonda seguida de debate com o auditório

Viktoria VARGA-LENCSES, DG Regio, Comissão Europeia – UE
Jesús BEDOYA, Governo de Cantabria, Autoridade de Gestão SUDOE – ES
Philippe GUERIN, Vice-Presidente da Região Midi-Pyrénées, Autoridade Nacional do Programa SUDOE 2000-2006 – FR
Cécile CHICOYE, Prefeitura da Região Midi-Pyrénées Coordenadora do Programa SUDOE – FR
Carlos BELTRÁN FERNÁNDEZ, Ministério de Economia e Finanças, Correspondente Nacional do Programa SUDOE – ES
Francisca CORDOVID, Chefe de Unidade de Apoio à Gestão Operacional, Correspondente Nacional do Programa SUDOE – PT
Henry J. CASCIARO, Governo de Gibraltar, Correspondente Nacional do Programa SUDOE – RU

Balço e encerramento do seminário

Marie BAUDOUIN, Conselheira Regional Midi-Pyrénées – FR

Almoço

O 'Off'

14h30-16h / Networking / Hall Rouergue

Encontros entre potenciais promotores de projectos com o apoio dos gestores do Programa SUDOE

Animadores, potenciais promotores de projectos, interlocutores, participantes e gestores do Programa